

Enseignement supérieur et recherche

École normale supérieure de Lyon

Programme du concours littéraire d'admission pour la session 2013

NOR : ESRS1200338A

arrêté du 28-9-2012

ESR - DGESIP A3

Vu code de l'éducation, notamment article L. 716-1 ; décret n° 2012-715 du 7-5-2012 ; arrêté du 9-9-2004 modifié, notamment article 2 ; arrêté du 10-11-2011, notamment articles 2, 7, 15 et 17

Article 1 - Le programme des épreuves du concours littéraire d'admission à l'École normale supérieure de Lyon pour la session 2013 dans les séries lettres et arts, langues vivantes et sciences humaines est fixé comme suit :

Littérature française

Axe 1 :

- Le roman.

Axe 2 :

- L'œuvre littéraire, ses propriétés, sa valeur.

- Littérature et politique.

Œuvres :

a) Molière, *Dom Juan*, Larousse, Petits Classiques, 2011, ISBN : 978-2035859143.

b) Pierre de Marivaux, *Le Paysan parvenu*, Flammarion, GF, 2010, ISBN : 978-2081231481.

c) Alphonse de Lamartine, *Méditations poétiques* et *Nouvelles méditations poétiques*, Le Livre de Poche, Classiques, 2006, ISBN : 978-2253082118.

d) Ahmadou Kourouma, *Les Soleils des Indépendances*, Points-Seuil, 1990, ISBN : 978-2-02-025921-7.

Spécialité arts

1. Études cinématographiques

a) Le corps cinématographié.

b) Le cinéma soviétique des années 1920.

2. Études théâtrales

a) Première question :

- L'espace théâtral.

b) Deuxième question :

- Edward Gordon Craig, *De l'art du théâtre*, Circé, collection Penser le théâtre, 1999, ISBN : 978-2842420529.

- William Shakespeare, *Hamlet*.

Edition de référence : William Shakespeare, *Hamlet*, traduction de J. M. Déprats, Paris, Gallimard, Collection Folio Théâtre n° 86, 2008, ISBN : 978-2070304301.

3. Histoire et théorie des arts

a) Les romantismes européens.

b) L'art du portrait, du Moyen Âge au XXème siècle.

4. Histoire de la musique

a) L'*Ars nova* en France et en Italie.

Partitions de référence :

- Guillaume de Machaut, *Messe de Notre Dame*, éd. Daniel Leech-Wilkinson, Oxford, Oxford University Press 1990.

- Francesco Landini, *Complete Works*, vol. 2, éd. Léo Schrade, Éditions de L'Oiseau-Lyre.

b) Schubert après Beethoven (mars 1827-novembre 1828).

Partitions de référence :

- Franz Schubert, *String Quintet C major op. post. 163 D 956*, éd. Martin Chusid (Bärenreiter Study score, Urtext edition TP287).

- Franz Schubert, *Sonate für Klavier B-Dur D 960*, éd. Walburga Litschauer (Bärenreiter Performance score, Urtext edition BA5634).

Philosophie

1. Programme commun à tous les candidats

- La métaphysique.

2. Programme complémentaire pour la spécialité philosophie

1. Notions :

- L'histoire.

- La perception.

2. Auteurs :

a) Aristote, *Les Politiques*, Livre III, Traduction Pierre Pellegrin, Flammarion, GF, 2001, ISBN : 978-2080704900.

b) René Descartes, *Correspondance avec Elisabeth et autres lettres*, Éd. Jean-Marie et Michelle Beyssade, Flammarion, GF, 1989, ISBN : 978-2080705136.

Histoire

1. Programme commun à tous les candidats

- Guerre, État, société en France de 1851 à 1945.

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

- La guerre de Cent Ans.

- L'Atlantique au XVIIIème siècle.

Géographie

1. Programme commun à tous les candidats

- Frontières et espaces frontaliers dans le monde.

2. Programme complémentaire pour la spécialité histoire et géographie

À l'écrit : un commentaire de documents géographiques relatifs à la France métropolitaine. Le document de base est une carte topographique. À l'appui du commentaire de celle-ci, le jury peut proposer un extrait de carte topographique (à une autre échelle ou d'une autre édition) ou tout autre support permettant de compléter l'analyse.

À l'oral : un commentaire de carte topographique au 1/25 000 ou au 1/50 000 portant sur la France (Dom compris). La carte est accompagnée de documents complémentaires (cartes d'autres éditions ou d'autre échelle, cartes thématiques, photographies, statistiques, extraits de textes, etc.).

↳ *Explications d'auteurs/Approches des sciences humaines*

Article 2 - Listes des dictionnaires autorisés pour l'épreuve d'admissibilité de commentaire et traduction en langues vivantes étrangères.

Dans chacune des langues, sauf mention spécifique, toutes les éditions du dictionnaire prescrit sont autorisées.

↳ *Listes des dictionnaires autorisés*

Article 3 - La directrice générale de l'enseignement supérieur et l'insertion professionnelle est chargée de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Bulletin officiel du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche.

Fait le 28 septembre 2012

Pour la ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche
et par délégation,

La directrice générale pour l'enseignement supérieur et l'insertion professionnelle,
Simone Bonnafous

Extrait du programme des concours d'admission à l'ENS de Lyon - session 2013 (article 1 de l'arrêté du 28 septembre 2012)

Explications d'auteurs

Épreuve orale d'admission

A. Auteurs anciens (spécialité lettres classiques)

Note à l'attention des professeurs des classes préparatoires :

- le thème de culture antique pour les années scolaires 2011-2012 (lettres supérieures) et 2012-2013 (première supérieure) est : Le pouvoir : diriger, commander, gouverner ;
- le thème de culture antique pour les années scolaires 2012-2013 (lettres supérieures) et 2013-2014 (première supérieure) est : Expériences et représentations de l'espace.

1. Grec

- a) Eschyle, *Prométhée enchaîné*, tome I, Belles Lettres, CUF, 2000, ISBN : 2251001158. Le jury n'interrogera pas directement sur les parties suivantes : vers 114-192, 397-435, 526-560, 566-608, 687-695, 887-906.
- b) Aristote, Constitution d'Athènes § I-XLII inclus, Belles Lettres, collection Classiques en poche n° 2, 2002, p. 1-98, ISBN : 225179901-X.

2. Latin

- a) Suétone, *Caligula*, dans *Vies des douze Césars : Tibère, Caligula*, Les Belles Lettres, collection Classiques en poche, 2000, ISBN : 978-2-251-79953-2.
- b) Térence, *Phormion*, dans *Comédies*, tome II, Les Belles Lettres, CUF, 2003, ISBN : 978-2-251-01276-6.

B. Auteurs modernes (spécialité lettres modernes)

Intitulé du programme : Cruautés ordinaires et extraordinaires.

- a) - Nicolas Gogol, *Nouvelles de Pétersbourg*, Gallimard, Folio classique, 1998, ISBN : 978-2070406227.
- Nicolas Gogol, *Les Soirées du Hameau*, Gallimard, Folio classique, 2006, ISBN : 978-2070381258.
- b) - Auguste de Villiers de l'Isle-Adam, *Contes cruels ; Nouveaux contes cruels*, éd. Pierre-Georges Castex revue, corrigée et augmentée par Pierre Glaudes, Classiques Garnier, 2012, ISBN : 978-2-8124-0497-9.

C. Auteurs étrangers (spécialité langues vivantes)

1. Auteurs de langue allemande

- a) Friedrich Schiller, *Die Räuber*, Stuttgart : Reclam Universal-Bibliothek, 1986, ISBN : 978-3-15-000015-1.
- b) Theodor Storm, *Der Schimmelreiter*, Stuttgart : Reclam : Universal-Bibliothek, 2001, ISBN : 978-3-15-006015-5.
- c) Ingeborg Bachmann, *Die Anrufung des Großen Bären*, München : Piper Verlag, 2011, ISBN : 978-3-492-27187-5.

2. Auteurs de langue anglaise

- a) William Shakespeare, *As You Like It*, Edition Juliet Dusinberre, London, Arden Shakespeare, 2004, ISBN : 978-1904271222.
- b) Sherwood Anderson, *Winesburg, Ohio*, London, Penguin Classics, 1992, ISBN : 978-0140186550.
- c) Samuel Coleridge, *Selected Poetry*, London, Penguin Classics, 2003, ISBN : 978-0140424294.
- « The Rime of the Ancient Mariner » ; « The Eolian Harp » ; « This Lime-Tree Bower My Prison » ; « Frost at Midnight » ; « Fears in Solitude » ; « The Nightingale ».

3. Auteurs de langue arabe

(1) نجيب محفوظ، أولاد حارتنا، بيروت، دار الآداب، 1986، أو أيّ طبعة أخرى.

Nağīb Maḥfūz, *Awlād ḥāratinā*, Beyrouth, Dār al-ādāb, 1986, ou toute autre édition.

(2) ابن عربي، ترجمان الأشواق، بيروت، دار صادر، 1966، أو أيّ طبعة أخرى.

Ibn 'Arabī, *Turğumān al-ašwāq*, Beyrouth, Dār Ṣādir, 1966, ou toute autre édition.

4. Auteurs de langue chinoise

- a) WANG Anyi 王安忆, *Meitou* 妹头, *Nanhai chuban gongsi* 南海出版公司 (2000), ISBN : 9787544214957.
- b) QIAN Zhongshu 钱钟书, *Xie zai rensheng bianshang* 写在人生边上 (*En marge de la vie*) (1941), Sanlian shudian (réédition de 2002), p.1-55. ISBN : 9787108017260

5. Auteurs de langue espagnole

- a) Francisco de Quevedo, "Talía. Musa VI" in : *Poesía varia*, ed. de James O. Crosby, Madrid: Ed. Cátedra, 1992 (Letras Hispanas), p. 343-486, ISBN : 978-84-376-0266-0.
- b) Ángel de Saavedra, Duque de Rivas, *Don Álvaro o la fuerza del sino*, Madrid, Alianza Editorial, 2006, ISBN : 978-84-206-6019-6.
- c) Alejo Carpentier, *El arpa y la sombra*, Madrid, Alianza Editorial, 1998, ISBN : 978-84-206-3361-9.

6. Auteurs de langue grecque moderne

- a) Αρης Αλεξάνδρου, *Το Κιβώτιο*, Κέδρος 1974, ISBN 960-04-0165-9
- b) Ρέα Γαλανάκη, *Ο Βίος του Ισμαήλ Φερίκ Πασά*, Αγρα 1989, ISBN 960-325-079-1
- c) Τίτος Πατρίκιος, *Μαθητεία τώρα, Ποιήματα III 1959-1973*, Κέδρος 1998, ISBN 960-04-1547-1
- a) Aris Alexandrou, *La Caisse*, traduit du grec par Colette Lust, Éditions Le Passeur, 1974, ISBN : 2907913913.
- b) Réa Galanaki, *La Vie d'Ismail Férik Pacha*, traduit du grec par Lucile Farnoux, Éditions Actes Sud, 1993, ISBN : 2868697852.
- c) Titos Patrikios, *Apprentissage maintenant, Poèmes III 1959-1973, Kedros, 1998, ISBN : 960-04-1547-1.*

7. Auteurs de langue hébraïque

1 - תנ"ך : ספר יהושע : כיבוש יריחו, פרקים א-ו

2 - שירה : אגי משעול, מתוך הקובץ *ביקור בית*, שירים ע' 7-15, הקיבוץ המאוחד, תל-אביב, 2009.

3 - פרוזה : עמוס עוז, מתוך *סיפור על אהבה וחושך* : הפרקים א-ב, ע' 3-23, כתר, ירושלים, 2002.

OZ Amos, *Une histoire d'amour et de ténèbres*, Gallimard Folio, Paris, 2005.

1. La Bible : La prise de Jéricho : *Josué*, chapitres I-VI inclus.
2. Agi Mish'ol, *Biqqur bayit (Visite à la maison)*, poèmes pp.7-15. Ha-qibbutz ha-me'uhad, Tel Aviv, 2009.
3. Amos Oz, dans le roman *Sippur'al ahava ve-hoshekh (Une histoire d'amour et de ténèbres)*, les chapitres 1 et 2, pp. 3-23, Keter, Yerushalayim, 2002.

8. Auteurs de langue italienne

- a) Francesco Petrarca, *Canzoniere*, 1, 3, 16, 22, 31, 32, 35, 52, 61, 62, 90, 126, 128, 129, 134, 190, 263, 264, 272, 351, 360, 365, 366, Milano, Oscar Mondadori, 2011, ISBN : 978-8804611240.
- b) Niccolò Macchiavelli, *Il Principe*, Torino, Einaudi, 2005, ISBN : 978-8806177423.
- c) Luigi Pirandello, *Enrico IV*, Torino, Einaudi, 1993, ISBN : 978-8806132590.

9. Auteurs de langue japonaise

- a) Haruki Murakami, *Nemuri* in TV pîpuru, Editions Bungeishunjû, 1993, ISBN 10 : 416750202X ISBN 13 : 978-4167502027.

村上春樹 『ねむり』 in 『TVピープル』 出版社 文芸春秋 1993年

- b) Ryûnosuke Akutagawa, *Kappa*, Editions Kadokawa bunko Kadokawa Shoten publishing, 2008, ISBN 10 : 4041033160 ISBN 13 : 978-4041033166.

芥川龍之介『河童』 角川文庫 あ2-8 角川グループパブリッシング 2008年

- c) Ryûnosuke Akutagawa, *Giwaku* in Akutagawa Ryûnosuke Zenshû (3), Editions Chikuma bunko Chikuma shobô, 2006, ISBN 10 : 4480020837 ISBN 13 : 978-4480020833.

芥川龍之介 『疑惑』 芥川龍之介全集〈3〉ちくま文庫 筑摩書房 1986年

10. Auteurs de langue polonaise

- a) Stanislas Brzozowski, *Płomienie, Les Flammes*.
- b) Stefan Żeromski, *Przedwiośnie, L'Avant-printemps*.
- c) Stefan Chwin, *Dolina Radości, La Vallée de la joie*.

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

11. Auteurs de langue portugaise

- a) António Lobo Antunes, *As naus*, Lisboa, Dom Quixote, 2007, ISBN : 978-9722031080.
- b) Artur Carlos Maurício Pestana dos Santos dit « *Pepetela* », *Mayombe*, Lisboa, Dom Quixote, 2009, ISBN : 978-9722037242.
- c) Graciliano Ramos, *São Bernardo*, Rio de Janeiro, Record, 2003, ISBN : 978-8501066657

12. Auteurs de langue russe

a) Иван Сергеевич Тургенев, Отцы и дети

Ivan Sergeevič Turgenev, Otcy i deti

b) Максим Горький, На дне

Maksim Gor'kij, Na dne

c) Валентин Григорьевич Распутин, Деньги для Марии

Valentin Grigor'evič Rasputin, Den'gi dlâ Marii

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

Approches des sciences humaines

- Arendt, H, *La Crise de la culture*

- Beauvoir, S. de, *Le Deuxième Sexe*

- Dollfus, O, *La Mondialisation*

- Ginzburg, C, *Rapports de force : histoire, rhétorique, preuve*

- Starobinski, J, *Le Remède dans le mal*

- Vernant, J.P, *Les Origines de la pensée grecque*

Les éditions sont laissées au choix des candidats.

Extrait du programme des concours d'admission à l'ENS de Lyon session 2013 (article 2 de l'arrêté du 28 septembre 2012)

Listes des dictionnaires autorisés pour l'épreuve d'admissibilité de commentaire et traduction en langues vivantes étrangères. Dans chacune des langues, sauf mention spécifique, toutes les éditions du dictionnaire prescrit sont autorisées.

- en langue allemande : *DUDEN Deutsches Universalwörterbuch*, en un volume.
- en langue anglaise : *Concise Oxford English Dictionary*, Oxford University Press.
- en langue arabe: *Al-Munjid fi-l lugha wa-l a'lâm*, et *al-Mu'jam al-wasît*.
- en langue chinoise : "*Xiandai hanyu cidian* 现代汉语词典, Pékin: Shangwu yinshuguan, à partir de la 3ème édition (1996, ISBN : 7-100-01777-7).
- en langue espagnole : *CLAVE*, Diccionario de uso del español actual. Madrid, Ediciones SM.
- en langue grecque moderne :

Λεξικό της κοινής νεοελληνικής, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο
Θεσσαλονίκης. Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών [Ιδρυμα Μανόλη
Τριανταφυλλίδη], Thessalonique, 1ère éd. 1998.

Γεώργιου Δ. Μπαμπινιώτη, Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας,
Κέντρο Λεξικολογίας, Athènes, 1998.

- en langue hébraïque : *Even-Shoshan Dictionary*, עמלן הנתש, ed. Kiryat Sefer, Jérusalem, 2004, ISBN : 9789651701559.
- en langue italienne : *Lo Zingarelli Vocabolario della lingua italiana*, Zanichelli.
- en langue japonaise : dictionnaire "Kôji-en", éd. Iwanami, 1983, et rééditions et dictionnaire "Taishûkan kango shinjiten", éd. Taishûkan, 2001, et rééditions.
- en langue polonaise : *Uniwersalny słownik języka polskiego pod redakcja*, Stanisława Dubisza, PWN, Varsovie, 2003, 4 tomy + indeks a tergo.
- en langue portugaise : *Dicionario da lingua portuguesa*, Editora.
- en langue russe : S.I. Ožegov, *Slovar' russkogo jazyka*, édition au choix du candidat.